

# СЯЛЯНСКАЯ ПРАУДА

Выходзіць тры разы ў тыдзень.

Цана асобнага нумару 20 грош.

№ 11.

Вільня, Пятніца, 24-га кастрычніка 1924 г.

Год I.

## Збор ахвяраў на карысьць Беларускага прытулку у Вільні.

УВАЎТОРАН 28 НАСТРЫЧЫНА, адбудзецца ў Вільні ЗБОР АХВЯРАЎ на карысьць прытулку для беларускіх сирот і дзяцей бедных бацькоў.

Беларускі Камітэт помачы пацярпелым ад вайны, які апакуецца памяншэннем прытулкам, зьявляецца да беларускага грамадзянства і да ўсіх людзей добрай волі—з вялікай просьбай: прыняць чынная ўдзяельне ў зборы, як сваёй працай, так і ахвярамі.

Усіх, ахвочых прыняць удзел у зборы, Камітэт просіць зьявіцца ў панядзелак 27 Настрычніна, а 5 гадзіне вечарам у памешканьне Беларускай Гімназіі (Вострабрамскае вуліца, дом № 9) для нарыхтаваньня падзелу працы ў дзень збору.

Прысутнасьць усіх сяброў Таварыства помачы пацярп. абавязкова.

## „Культурная місія“.

Кожная ўлада павінна апраўдваць сваё існаваньне тэй карысьцю, якую можа даць народу. А першай задачай яе зьяўляецца бязспрэчна забяспечаньне народу ад усялякіх пасяганьняў на ягонае жыцьцё, волю і маёмасьць. Улада, якая ня ў сілах гэта выпайніць, губляе галоўную падставу свайго існаваньня.

Але яшчэ больш небяспечнай за бязсільле зьяўляецца для кожнае ўлады... сьмешнасьць!

Гэтыя мудрыя разважаньні выкрыты зусім ня намі, а ўсім даўно добра ведамы. Паўтараем іх цяпер за вільнянскай часопісай „Słowo“, якая ў свой чарод паўтарыла іх, з прычыны нападу на цягнік пана ваяводы пад Лунінцом.

Цяпер тое-ж „Słowo“, разьдзірае на сабе шаты над тым, што ў асобе ваяводы Довнарвіча напасьнікі так ядавіта пасмяяліся над польскаю ўладаю, падае новы факт, які паказуе, што польская „крэсава“ ўлада робіць усё большы поступ у асмешваньні і дыскрэдытаваньні самой сябе.

„Słowo“ друкуе выемкі з цыркуляру Баранаўіцкага Староства пад нумарам 1035/А, адрасаванага „да ўсіх уласнікаў фальваркаў і вялікіх маёнткаў Баранаўіцкага павету“.

Чытаем тамака, паміж іншым, вось такія рады, як трэба забяспечвацца ад нападаў:

„У мураваных дамах даволі, як сьлед, забяспечыць ваконныя адтуліны, засланяючы іх мяшкамі з пяском, пакідаючы толькі месца, каб страляць. У драўляных дамах трэба звонку ашалаваць сьцены дошкамі і 30-сантыметравы прастор запоўніць пяском“.

„Начны стораж канечне павінен быць уваружаны, а каб яго не наражаць на бязумоўную небяспеку, трэба пасярод панадворку пабудаваць бліндажык з стрэльбшчам на чатыры бакі...“

„Трэба з сярэдзіны дому працьці дзіру ля коміна і забяспечыць яе бляшанай трубой...“

І падобныя „цыркуляры“ рассылае ўлада „з’арганізаванага гаспадарства“, якое—паўтараем—абязана забяспечыць сваіх грамадзян ад самае патрэбы самаабароны!

Гэтыя маленькія крэпасці, у якія польская ўлада радзіць кожнаму „ўласніку фальварку і вялікага маёнтка“ абярнуць свой двор—у спакойныя часы, гэта-ж нешта горшае за прызнаньне свайго бязсільля: гэта проста самаасмешваньне ўлады: бо-ж гэныя „шалёўкі“ дамоў, гэныя мяшкі з пяском, гэныя „бліндажыкі“ для начнога стоража, каб яго не маглі „заатакаваць“—усё гэта выклі-

кае ў чытачоў толькі нястрыманы, „гомэрычны“ сьмех!

Дык вось дзеля якіх гумарыстычных цыркуляраў уведзены ў нас „генарал-ваяводы“?

Але ў-ва ўсей гэтай гумарыстыцы ёсьць адзін мамэнт, які зьварае на сябе асаблівую ўвагу. „Цыркуляр“ гаворыць толькі аб „уласніках фальваркаў і вялікіх маёнткаў“. Ну, а як-жа мае быць з уласнікамі меншых маёнткаў? Ці аб іх улада зусім ня лічыць патрэбным клапаціцца, ці можа ім напады не награжаюць?

У апошнім прыпадку акцыя нападаў—паводле „цыркуляру“—атрымлівае дужа цікавае асьвятленьне: яна набірае характару нейкага паходу проці нашых „крэсавых“ абшарнікаў...

Калі так, дык ясна, што кожны панскі двор на „рдзённе-польскіх Крэсаў“ павінен споўніць сваю „культурную“ місію да канца!

## „Хто прадстаўляе беларускую алівію“.

Пад гэтым загалокам орган колішніх барацьбітаў за незалежнасьць Польшчы „Jutrzo“ у № 14 з 18-га кастрычніка надрукаваў вельмі красамоўную стацьцю, якую ў перакладзе друкуем уцаласці і без каментарыяў, адзначаючы толькі, што некаторыя крымінальныя характарыстыкі—яшчэ далёка ня поўныя...

Рэдакцыя.

Бяздзейнасьць улады, адсутнасьць якое-колечы выпрацаванае палітычнае лініі заўсёды выклікала ў нас багаваньне за лёс Усходніх Зямель, ці то за адносінны насяленьня гэтых зямель да Польшчы.

Аднак, апошні шумны прыём і канфэрэнцыя прэм’ера Грабскага з „беларускай дэлегацыяй“ перавысілі ўсе спадзяваньні.

Мы павінны сказаць ясна: гэтая канфэрэнцыя будзець у нас агіду!

Вось-жа, ў Вільні існуе так зьванае „Беларускае Грамадзянскае Сабраньне“.

Ці пан Грабскі ведае, што прадстаўляе гэты клюб? Мо’ п. Прэм’еру аб гэтым не дакладвалі?

Дык яму публічна аб гэтым даложым, каб падобных брдаў не дзяржалі ў крывіцы.

Клюб гэны зьяўляецца звычайным картачным прыгонам, у якім працьвітае газардовая ігра.

У Вільні ўсе апавядаюць, што газард вядзецца ў гэным клюбе пры ціхім падтрыманьні і ўчасці кіраўніка ўраду палітычнае паліцыі, нейкага п. Оленцкага. Гэны пан, які кажуць вільнянцы, заглядае часта ў клюб, іграе ў карты з вельмі шчаслівым вынікам.

Паскольку п. Оленцкаму шанцуе ў клюбе за зьлёным сталом, пастольку „палітыку“ ён вядзе з меней шчаслівым rezultатам. Прыпомнім яму толькі бітву паміж аспірантам палітычнае паліцыі Любоўскім і п. Валэйшам...

Гожа прыпомніць і іншы цікавы мамэнт. У часе бытнасьці ў Варшаве маршалка Фоша, у Варшаву былі „прысланы“ прадстаўнікі беларускага насяленьня ў складзе гэтых асобаў: былы палкоўнік расейскае арміі Ладнов—расеец, чалавек хворы на манію перасьледаваньня; п. Дубейкоўскі, вучыцель тэхнічных школаў у Варшаве, паляк, які чысьціца, быццам дзіця, калі можа каго-колечы, дзе-колечы рэпрэзэнтаваць,

адрес редакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул. 12, п. 6. (Wileńska 12, m. 6).

Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сьвяточных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 2 зл. Для заграницы ўдвая даражэй.

Няпрынятыя ў друк рукапісы назад не вяртаюцца. Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цана абвестак: перад тэкстам 25 грош., сярод тэксту 20 грош., і на 4 стр. 15 грош., за радок пятаўту ў 1 шп.

ды ўрэшце п. Адамковіч—„Дзяргач“, званы „watazka“, нібы-то арганізатар нападу на большавіцкі ўрад (напады гэнэя ён арганізаваў толькі на старонках газэт), гатовы служыць усім і ўсяму нават за невялікія грошы, а наагул неадродны свайго татачка, які браў грошы за „работу“ адначасна ад польскага ўраду і ад п. п. Гершэльмана, Любімавай і камп.

„Пачка“ гэнэя прадстаўляла беларускі народ перад маршалкам Фошам.

Але гэта „дзед“, раўняючы з сябрамі беларускае дэлегацыі, з якой паразумяваецца ў справах нацыянальных меншасьцяў наш урад з п. прэм’ерам Грабскім на чале.

У склад гэнэа дэлегацыі, прадстаўляючай прыгон пад назовам „Беларускае Грамадзянскае Сабраньне ў Вільні“, уваходзілі, паміж іншымі, п. п. Валэйша, Кабычкін, Вільдзюкевіч, палк. Канапацкі, д-р Павлюкевіч і п. Салавей.

Гожа схарактарызаваць гэтых паноў. Можна-ж члены нашага ўраду пачырванеець ад сорама, калі сабе ўявіць, якія „беларускія“ рукі яны сыцскалі і праз каго шукалі збліжэньня з беларускім народам.

А іменна: П. Валэйша—тып, які спачатку служыў беларускаму, пасля большавіком, літвіном, а цяпер паляком за плату (суму)... ну, ды гэта лішне ўжо дражлівая і агідная справа. Валэйша быў у свой час (1922 г.) заарыштаваны за процідзяржаўную дзейнасьць, а пасля звольнены дэфэнзывай за некаторыя ўслужы... Валэйша „ўстабілізаваўся“ ўрэшце ў шулерскім прытоне, які ён-жа ўтрымлівае і „вытварае“ прыхільную да Польшчы апінію.

Характарыстыка п. Кабычкіна кароткая: расеец, б. расейскі ўрадовец, манархіст, б. разьведчык арміі генарала Врангеля. Служыў таксама ў польскай палітычнай дэфэнзыве, быў арыштаваны ў 1922 годзе і нет ведама дзеля чаго звольнены з вастрогу, каб... у рэзультате прадстаўляць перад урадам Польскае Рэспублікі апінію беларускага насяленьня.

Трацім папарадку беларусам зьяўляецца так-званы палкоўнік Канапацкі, якім нет ведама дзе і якім чынам стаўся палкоўнікам. У дэлегацыі іграе ролю „генарала на мяшчанскім вясельлі“...

Далей д-р Павлюкевіч, „невядомае нацыянальнае прыналежнасьці (у кожным прыпадку не беларус), у свой час быў у кантакце з Балаховічам, а адначасна і з Врангелем ды расейскімі манархістамі.

Урэшце п. Салавей, аб якім ня ведаем нічога, апрача таго, што ён іменна нуль. Іграе ролю „зіцэ-дэктара“ <sup>1)</sup> беларускага лістка, выдаванага за даходы з беларуска-оленцкае шулерні...

З гэтымі вось тыпамі „z pod ciemnej gwiazdy“ канфаруе п. прэм’ер Грабскі аб справе польска-беларускага збліжэньня.

Затое ня маюць ніякае вагі апініі паслоў і сэнс-тараў з беларускага клюбу: п. п. Тарашкевіча, Луцкевіча <sup>2)</sup>, кс. Станкевіча і інш.

Калі шукаць збліжэньня з беларускім народам адбываецца цераз пасрэдніцтва падобных фігур, калі п. прэм’ер Грабскі нават ня цураецца канфэраваць з імі, дык можна сабе выабразіць, якімі мэтадамі прыяцель гэтых „гогалеўскіх рэвізораў“—п. Оленцкі здабывае сабе сымпаты беларускага народу на месцы.

П. Оленцкі вядомы, паміж іншым, устройтвам—па прыкладу даўнае „ахранкі“—раду „naciaganych“ палітычных працэсаў, арыштамі дзсяткаў людзей, якіх месяцамі дзержаць у вастрозе дзеля таго, каб судовая ўлада прызнавала беспадстаўнасьць абвіненьня і звальняла іх.

Лёгка дагадацца аб пасьпехах у кірунку польска-беларускага збліжэньня, здабываных падобнымі мэтадамі.

Каму-ж патрэбны дэлегацыйныя фарсы? Ці не найвялікшы час, каб урад зразумеў, што трэба ўзыйсці ўрэшце на шлях шчырага супрацоўніцтва, а ня слухаць нашоptyваньня ўсялякае каналі ў справах супольнага жыцьця двух народаў, а перадусім у справе захаваньня цэласці Рэчыпспалітай?

Калі ўрад гэтага не разумее, калі зразумець гэтага ня хоча, дык павінна прамовіць публічная апінію. Бо ўрады зьмяняюцца, а дзяржава і народ польскі будуць несці вынікі ўмовы з дыпляматамі з шулерні.

Н. С.

<sup>1)</sup> Рэдактар дзеля аясдкі ў вастрозе! (Рэд.)  
<sup>2)</sup> П. Луцкевіч ні у Сейм ні у Сэнат не уваходзіць, бо ад прапанаванай яму ў часе выбараў кандыдатуры адмовіўся. (Рэд.)

## Што такое Мосуль?

Мосульскі вільяет (вокруг), за які ў кожную мінуту можа ўзгарэцца вайна паміж Турцыяй і Англіяй, гэта—частка Мэсапатаміі (знамянітай яшчэ ў біблейскія часы сваёй урадлівасцяй). Места Мосуль ляжыць на правым беразе ракі Тигра. Вокруг займае прастору 90.000 квадратных кіляметраў, насельніцтва складаецца з 245.000 магамэтаў, 30.000 хрысціян і 5.000 жыдоў.

Места Мосуль—вялікі і важны тарговы цэнтр для усёй Мэсапатаміі і Курдыстану. Апрача гэтага мясцовага значэння, Мосуль важны, як вузлавой пункт вялікага сусветнага шляху, які будавала для сябе Нямеччына (знамянітая Богдзкая чыгунка)—так званая 35 (Берлін—Багдад—Баера). Гэты шлях вядзе з Еўропы ў Індыю праз Канстантыноп., Мосуль і Пэрсідскую затоку.

Нямеччына добра ацаніла вялікую важнасць гэтага сусветнага шляху і патроху, няпрывікетна, кавалкамі, будавала яго—каб сьпяраша эканамічна, а пасля і мілітарна пранікнуць у скарбыню Англіі—Індыю і гэтым зламаць сусветную моц свайго найвялікшага ворага, зачыняўшага для яе марскую дарогу да панавання над сьветам у рэзультате англійскай перамогі ўсё гэта плян Нямеччыны разваліўся. Усё гэта дабравольна аддадзены Нямеччыне туркамі шлях апынуўся ў руках Англіі.

Але вось—год за годам—Англія траціць адзін пункт за адным (у сувязі з адражэньнем турэцкай моцы і волі) з гэтага сусветнага шляху, які аднолькава патрэбны і для Англіі, каб захаваць сваю сусветную ролю, і для таго, каб ворагі Англіі маглі пазбавіць яе панавання над сьветам.

Ці-ж дзіва, што Англія, „аддаўшы“ Турэччыне Канстантынопаль і Малую Азію, уцяплася за гэты важны пункт, пануючы над усімі шляхамі, якія йдуць да Пэрсідскае затокі з Поўначы і Захаду—ў „англійскую“ Індыю?

А калі дадаць яшчэ да ўсяго гэтага і тыя багацьці ў нафтаі газы, якія крыюць у сябе нетры мосульскіх балотаў,—дык гатоўнасьць Англіі, ня глядзячы на яе „нацыфізм“ (міралобіе), ліць кроў у вельмі рызыкаўнай вайне на ўсходзе, маючы з усіх бакоў старых ворагаў пад правадырствам новага „прыцеля“ (ССРР!), будзе нам даволі зразумелай...

Як мы ведаем, Турэччына ня ўступіць так лёгка націску англійцаў, бо мае веру ў свае сілы пасля апошніх перамогаў... Дык можа быць завіруха...

## Палітычны агляд.

### У Польшчы.

#### Адкрыцьце сэсіі Сойму.

У сераду, 22-га кастрычніка, адбылося першае паседжаньне Сойму, на якім выступіў прэм'ер Грабскі з абшэрным экспозэ.

#### Да рэканструкцыі ўраду ў Польшчы.

Побач з „правітовай камбінацыяй“, за эндэкам Гломбінскім на чале, да якой ужо прагавіта аблізваецца і вострыць зубы „Хіена Пяст“, газэты падаюць іншы праект. На чале ўраду мае стаць ген. Сікорскі; мін. фінансаў—Грабскі (сучасны прэм'ер), мін. унутр. спраў (нарэшце!) п. Тугутт, ваен. мін.—ген. Соснковскі, — заграічных спраў—знамяніты... музыкант п. Падэрэвскі (адзін з першых польскіх прэм'ераў). Дык цяпер мае „Robotnik“ адказ на сваё пытаньне: „Чаго езьдзіў п. Сікорскі да Парыжу?“

## „На расейскіх граніцах“.

(Уражаньні англійскага публіцыста аб „Крэсах“).

Пад гэтым загалоўкам найбольш уплывовая англійская газэта „Times“ („Час“) змясьціла 5 вялікіх артыкулаў вядомага англійскага публіцыста Stephen'a Graham'a, які асабіста аб'ездзіў усё 5 новых—паўстаўшых на межках ССРР дзяржаў... „Dziś. Wil.“ падаў цалком вельмі ядавіты і трафіны артыкул дасьціпага англійца... аб Літве, але ні віленскі, ні наагул іншы польскія газэты, гэтак дамагаючыся увагі англійскай публічнай апініі для Польшчы, зусім не пазнаёміла свайго грамадзянства з ня менш дасьціпным і трафіным артыкулам п. Graham'a, ахвяраваным Польшчы.

(„Times“) 3/X.

Дзеля таго падаем з яго найбольш цікавыя адрыўкі.

#### „Дыпламатычныя адносіны, паводле рыжскага міру“...

„Зьявішчам найбольшай вагі ў Польшчы ў сучасны момэнт ёсьць партызанская вайна на яе ўсходніх граніцах... У апошні месяц ня было амаль ніводнай начы без нападу.“

Сьпяраша казалі, што гэта—звычайны бандытызм, але, з увагі на тое, што гэтае зьявішча ахапіла цэлы прыгранічны пас—ад літоўскай граніцы да паўднёўнай Галіччыны, ясна, што гэтыя напады—шырокая арганізацыя, маючая сувязь з ССРР... Гэтае зьявішча папярэдыў цэлы рад канфліктаў, ад якіх маглі выбухнуць вайны...

### „Ухвалы“ Пястоўцаў.

Хто-б запраўды зьвяртаў увагу на тое, што пастанавляюць на сваіх паліцэйскіх зьездах вітасовыя пястоўцы, якія быццам назаўсёды пахавалі сябе сваім урадаваньнем у хаўры з „хіенай“...

Але ў зьвязку з паданымі ў нас у апошнім нумары весткамі аб магчымасьці новай спробы ўтварэньня рэакцыйнага кабінэту пад правадырствам п. Гломбінскага,—зразумела, у тым-ж „пакеце“ з Кернікамі і Вітасамі, атрымліваюць значэньне і „ухвалы“ канфэрэнцыі клюбу „Пяста“.

„Ухвалы“ паўтаралі кароткі ўсе пастановы апошніх зьездаў, разьвіваўшы падрабязна ў вядомых агітацыйных прамовах Вітаса.

Пасьля вядомай пастановы аб хуткім правядзеньні „Зямельнай рэформы“ (парцэляцыі і асадніцтва) былі прыняты пастановы аб зьмене Канстытуцыі і выбарнага закону.

Мы ня будзем падрабязна прывадзіць практаў зьменаў, аб якіх у свой час пісалася ў беларускай прэсе, адзначым толькі іх рэакцыйна-паліцэйскі характар і перадусім імкненьне абмяжаваць, як найбольш, прадстаўніцтва нацыянальных меншасцяў у Сойме. Кернікі дамагаюцца павялічыць уладу прэзыдэнта (а, значыць, і наагул адміністрацыі і паліцыі, як выканаўчай улады), ды абмяжаваньня нятыкальнасьці паслоў і сэнатараў і г. г.

### Агульна-польскі кангрэс эндэцыі.

На 26 гэтага месяца назначаны агульна-польскі зьезд партыі эндэкаў.

Абвешчэньне аб кангрэсе кажа, што Польшча знаходзіцца ў новай небясьпецы—з боку новых урадаў Англіі і Францыі, якія пачалі зьмяняць палітыку, адносна да найнебясьпечнага ворага Польшчы—Нямеччыны. Трашчыць самы Варсальскі Трактат, самая падстава дзяржаўнага быту Польшчы.

Дзеля таго эндэцыі, якая „збудавала Польшчу“, як гэта сьвярдзіць яе правадыр Дмоскі, павінна і цяпер сабраць увесь польскі народ для барацьбы за цэласць Польшчы.

Апрача гэтага, на кангрэсе будуць закрануты вельмі важныя справы, як „направа“ канстытуцыі і выбарнага закону.

Цікава, што, шмат разводзячыся аб небясьпецы на Заходніх „Крэсах“, адозва нічога ня кажа, аб Усходніх...

### Тугутт вернецца ў „Wyzwolenie“ (?).

„Kur. Szwerg.“ піша, што ў палітычным сьведзе робяцца стараньні, каб уладоліць „непараўменьне“ паміж п. Тугуттам і партыяй „Wyzwolenie“.

### Польска-радавыя адносіны.

Прэм'ер Грабскі адбыў канфэрэнцыю з міністрам заграічных спраў п. Скішыньскім у справе адносінаў радавага ўраду да Польшчы. Сьверджана, што ўрад ССРР зусім не выпаўняе Рыжскага Трактату—ўжо ад даўжэйшага часу...

У Маскве і ў Ленінградзе зроблены, як падае ПАТ, напады на 4 выдатных сяброў польскага паеольства.

Нованазначаны пасол ССРР у Варшаве запрасіў у Маскве на сьведаньне сяброў рэвакуцыйнай камісіі, але тыя не пайшлі—на знак пратэсту проці пабіцьця іх калегаў.

### „Камуністычны дзеяч“ дэфэнзывы.

Камуністычны „Таварыш“ падае весткі аб нейкім Гутмане, які „з даручэньня дэфэнзывы езьдзіў па розных павегах Польшчы і закладаў там „кокі“ камуністычнай моладзі, каб пасля арыштоўваць іх сяброў. Правакатар гэты развазіў камун. літэратуру, дастаўленую яму дэфэнзывай“ („Robotnik“).

Дадайма да таго, што Польшча дазнала (ад ССРР) рад несьцяпных дыпламатычных абраз. Некалькі яе прадстаўнікоў былі выгнаны з Масквы, як шпіёны; двух сяброў Рэвакуцыйнай Камісіі арыштавалі, пасадзілі ў вазгон, пасля звольнілі, не папрасіўшы нават выбачэньня... На ноты і скаргі Польшчы прыходзілі адказы, яшчэ больш абражаючыя... Калі адазвалі пасада Абаленскага, дык пачалі ўмысна прананаваць на яго месца найбольш несympатычных для Польшчы асобаў, як Крыленко ці Войкав... Польшкая паліцыя адкрыла шырока разьвітую камуністычную арганізацыю, зьвязаную з Масквой... „Я пытаўся ў многіх людзей на месцах: як-жа гэта Польшча можа знасьціць усё гэта моўчкі?—І ўсе далі мне аднолькавы адказ: Польшча пачынае адчуваць, што яе надзея на Францыю хістаецца...“

Зьмянілася аснаўная атмасфэра эўрапейскае палітыкі (адносна да Польшчы). Цяпер уся надзея Польшчы на Лігу Народаў, якая адзіная быццам можа забясьпечыць яе ад яе варожых суседзяў.

### „Крэсавая палітыка“.

Дзеля гэтага Польшча пакуль што яшчэ ня робіць напады на радавую тэрыторыю. Згодна з Рыжскім Трактатам, Польшча і ня мае права трымаць войска на граніцы да 60 кілям. ад граніцы (а як-жа—новы „корпус“ і абстаўленьне граніцы войскам?—Рэд.). Адначасна задача барацьбы з нападамі перайшла на паліцыю (цяпер—наадварот! Рэд.), пешую і конную, але яна ня мае пасьпеху: партызаны ад яе заўсёды ўцякаюць, бо маюць перавагу, як наступваючая ды лепш уваружанья...

### Бандыты пад даразным судом.

16/X адбыўся даразны суд над 9 бандытамі, якія зрабілі збройнае напады на краму Красоўскага ў в. Сянкевічы—13/X.

Прысудам суда засуджаны на расетрал галоўны абвінавачаны Aleksy Lech, паходзячы „z row. Kotarbińskiego“...

Усе іншыя абвінавачаныя перададзены звычайнаму суду.

Павет Kotarbiński...—здаецца, такога на беларускай зямлі няма...

### Напады.

„Kur. Por.“ падае. Група дывэрсантаў, узброеных кароткімі кавалерыіскімі карабінамі і ручнымі гранатамі, напала на хутар Ладаўку, Астроўскага павету, дзе месціцца настарунак паліцыі.

Бандыты акружылі дом, дзе былі 4 паліцыянты, абстралялі яго з карабінаў і закідалі гранатамі. Паліцыянты далі адпор, і бандыты адыйшлі ў лес, падналіўшы па дарозе 6 будынкаў.

На помач паліцыі прыбыў у хуткім часе атрад войска, але пагоня не дала рэзультатаў, бо паліцэйскі хутар ляжыць у 300 кроках ад граніцы.

## Заграніцай.

### Прамова Чычэрына.

У прамове сваёй на паседжаньні ВЦК-а Чычэрын заявіў, што ўстанавленыя нармальныя адносіны паміж ССРР і Францыяй можа быць толькі ўмоўным, а прызнаваньне Францыяй радаў будзе ахапляць усю тэрыторыю ССРР (значыцца і Грузію.—Рэд.).

Адносіны з Нямеччынай мелі цяжкія спробы, але цяпер—ня дрэнныя.

Вестка аб тым, быццам ССРР мае ўвайсьці ў Лігу Народаў—непраўдзівая. З радавага пагляду ўваход Расеі ў склад Лігі—быў бы раўназначны адмове яе ад самастойнасьці і незалежнасьці ад дзяржаваў Антанты. Так жа сама Расея глядзіць і на ўваход у Лігу Нямеччыны.—Бо, калі-б Нямеччына ўвайшла ў Лігу, гэтым самым яна станула-б у варажыя адносіны да ССРР.

### Роспуск нямецкага парламанту.

Прэзыдэнт, згодна з прапазіцыяй канцлера Маркса, падпісаў дэкрэт аб роспуску парламанту.

Пастанову гэтую зрабіў Маркс, з прычыны адмовы дэмакратаў падтрымаць урад у парламанце.—Без чаго кабінэт ня меў-бы ў ім большасьці.

Новыя выбары маюць адбыцца 7 сьнежня. Левая прэса хваліць дэмакратаў за іх цьвёрдасьць, якая ўратавала Нямеччыну ад панаваньня нацыяналістычнага ўраду.

### Сусьветны крэдыт Нямеччыны.

З прычыны вялікага пасьпеху нямецкай пазыкі ў Амэрыцы, кожны падпісаўшыся атрымае толькі 1/10 (дзiesiąтую частку) таго, што ён хацеў.

У Англіі падпіска пакрыла 13 разоў суму, якая была прызначана на Англію!

Інакш кажучы, Амэрыка і Англія могуць і хочуць даць Нямеччыне ў 10 разоў больш крэдыту, як гэта дазволілі разьмеры міжнароднае ўмовы, паводле „плану Доўса“.

Вось, якое даверьне мае ў пажавым фінансавым сьведзе нямецкая дзяржаўная фірма!..

### Экстрэнная сэсія Рады Лігі Народаў.

Паседжаньне Рады Лігі Народаў дзеля ўлагоджаньня англа-турэцкага канфлікту ў справе Мосулю склікана на 27 гэт. месяца да Брусэля.

„Тэрыторыя, што гранічыць з Расеяй, мае колькі сот міляў. Этнографічна яна належыць да Расеі (!), гістарычна—можа—і да Польшчы (?) Вялікія земляўласнікі—паліякі, меншыя—расейцы (?) Адміністрацыя краю—выключна ў Польскіх руках і, як усё прызнаюць, вельмі дрэнная. Самі паліякі прызнаюць цяпер, што сваю палітыку на „Крэсах“ павялі дрэнна, і што большавікі могуць сваімі нападымі разьдзьмухаць польмыя абурэньня. Насяленьне на ішчасьце (?) прымае напады даволі раўнадушна—нявельмі палюхаецца, нявельмі і хвалюецца... Але затое, калі-б пачалася на „Крэсах“ вайна, тады-б настала тут пекла...“

„Я сам праехаў усю гэтую ваколіцу.—Скрозь пануе—ўбожства, незадоволеньне і бязладзьдзе“. Але расейцы (беларусы і ўкраінцы! Б.) даволі пасуўныя, ня бунтуюцца... І вось гэта зьяўляецца прычынай таго, што яны так паніжаны...“

### „Чыста Польская Вільня“.

Вельмі цікавае апісаньне „польскае Вільні“. „Агульная маса жыхароў выдаецца зусім іншай, як 10 гадоў таму“. Людзі, якіх выплынула вайна, ня вельмі прыемныя... Брудныя, згорбленыя, абдзертныя, дрэнна ўздаваныя, на від—„шэры“...“

### „Культура счэзла“...

Адчуваецца таксама адсутнасьць духовай сілы. Паміж замалёванымі вывескамі і падставамі без статуяў соўваецца „нідзёрла сволота“ (як перакладае няведамы нам яшчэ англійскі тэкст украінскае „Діло“)...

**Да англа-турецкага канфлікту.**

Ангорскі ўрад выслаў англійскаму ноту, у якой паведамляе, што, як толькі Англія спыніла военную акцыю ў раёне Мосулу, дык і турэцкая армія атрымала спыніцца. Турцы будзе чакаць развязання канфлікту ў Ліве.

**Урадавы крызіс у Югаславіі.**

З прычыны таго, што ўсе спробы зладжыць, паводле думкі караля, ўрад з усіх партыяў цэнтру не ўдаліся, кароль прымушаны будзе ізноў даручыць прэм'ерства Давідовічу, — ці, інакш кажучы, вярнуцца да таго, што ён сам разбурыў...

**Байкот „украінскіх прафэсароў“**

10/X-ў Празе адбыўся сход украінскіх студэнтаў, які паміж іншым, вынес рэзалюцыю, асуджаючы дзейнасць некаторых прафэсароў у справе ўкраінск. Вышэйшай Школы. Сход аднагалосна аб'явіў байкот прафэсарам Смаль-стоцкаму і К. Студінскаму (якія з даручэння польскага ўраду „робяць“ украінскі ўнівэрсытэт у Кракаве, ці ў Станіславе).  
Р. С.

**Кітайскі пажар пашыраецца.**

Англійская газета „Times“ друкуе надзвычай востры артыкул свайго пекінскага карэспандэнта, у якім рэзка закідае Францыі парушэнне нейтралітэту ў Кітаі. Карэспандэнт падрабна даносіць аб ваеннай дапамозе французам і японцам арміі Чанг-Тсо-Ліна і заклікае англійскі ўрад заявіць аб гэтым афіцыйна Лізе Народаў.

Англійскі карэспандэнт падае з Гонконгу, што ў Кантон высланы англійскія войскі з Індыі, каб узмацніць варту пры складзі тавараў... якім быццам праграмае армія Сун-Ят-Сэна.

**Да падзей у Кітаю.**

Амерыканскія газеты падаюць, што 25 караблёў радавага Балтыцкага флёту атрымалі загад ісьці на Далёкі ўсход і ў хуткім часе маюць выехаць праз Суэцкі канал у Уладзівасток.

Апроч таго, ССРР павялічыла гарнізоны і запасы ваенных матар'ялаў на кітайскай і мангольскай граніцах.

**ХРОНІКА.**

— Ізноў канфіскацыя „Крыніцы“. З прычыны канфіскацыі п. Камісарам ураду двух нумароў „Крыніцы“, Беларускам Клюбам быў зроблены ў Сейме запыт (інтэрпеляцыя) п. міністру ўнутраных спраў. У адказ на запыт, п. міністар паведаміў, што канфіскацыя аднаго нумару зьдзяржана пракуратурай, значыць, была правільная; другой-жа пракуратура не зацвярдзіла, і ў сувязі з гэтым міністэрства звярнула ўвагу п. камісара на патрэбу з вялікай агляднасцяй карыстацца правам канфіскавання газэт.

Пасьля гэтага ўжо адбылася новая — трэцяя канфіскацыя № 28 „Крыніцы“ з 18 кастрычніка с. г. за надрукаванне фэльетону „Аб чым людзі гавораць“. П. камісар ураду дагледзіў у сказаным фэльетоне адзнакі праступку проці арт. 129, п. 6 Карнага Кодэксу.

Ці тое-ж знойдзе і пракуратура, — ішчэ невядома.

— Беларус — у павятовым сойміку. Як ведама, дзякуючы таму, што за „панаваньне“ п. Пільскага у нас гмінныя самаўрады былі падменены

„Разьбітыя каменныя тратуары падпраўлены трухлявымі дошкамі, нячымпаняны вуліцы, душны смурод — вось дзіўная абноўка аднаго з найхарашэйшых месцаў старога Расей (!)“.

**Знамяніны заняпад.**

Калі ехаць да прыгранічных месцаў — Маладэчны, Баранавічаў, Лунінца, дык уражаньне гразі і ўбогасці ўсё ўзрастае...

„Як быццам тут ніхто не будаваў і не насіў нічога новага... Адрэзу відаць нясгата грошаў. Замена бязвартных польскіх марак на золотыя, што маюць залатую падставу, можа і памагла Варшаве, але пакуль што не памагла правінцыі. На тавары золотымі наложаны падвойныя цэны — ўтрая большыя, як у Францыі; але мала хто мае грошы, каб купляць...“

„Сяляне стогнуць ад падаткаў. Падатан на асьвету існуе нават там, дзе няма зусім школаў“...

„Англец дзіўнецца, што адзін хлапец з Піншчыны казаў яму, што, заплаціўшы ўсе падаткі, ён мае столькі, што можа есьць 1/2 кіляграму хлеба ў дзень.“

Вось, якія ўражаньні вывез з нашага Краю і апавядае ўсяму сьвету знамяніты англійскі публіцыст-абсэрватар... Мы ня будзем ад сябе напраўляць яго абразы; кожны з нас ведае, што ў іх праўда...

Дадайма толькі, што ня дзіва, што польскія, а перадусім віленскія газеты абразіліся і замаўчалі зусім аб „уражаньнях“ п. Graham'a.

назначанымі абшарнікамі-старостамі гміннымі радамі, павятовымі самаўрады (соймікі) гэтак сама апынуліся ў чужых руках: у іх сядзяць адно толькі польскія паны ці іх прыслужнікі.

Аднак, дзе-не-дзе за апошнія гады ўжо стварыліся выбарныя гмінныя рады, зложаныя, вразумела, пераважна з беларусаў. І цяпер патроху адбываецца праніканьне беларусаў і ў павятовыя соймікі.

Так, „Slowo“ наказуе, што ў дзёньненскі павятовы соймیک стэфанпольская гмінная рада, замест выступіўшага з сойміку паліяка Бобятыньскага, выбрала беларуса-каталіка, Яна Варону, гаспадара на 3 дзесяцінах.

Радкае зьвяшча на Беларусі пад Польшчай...  
— З навуковае нівы. Як нас паведамляць з Прагі Чэскае, расшыфроўка татарскае маліцьвенеае кнігі „Ай Кітаб“, напісанае ў XVI ст. пабеларуску арабскімі літэрамі, ужо закончана пры ўдзеле чэскіх прафэсароў-арабістаў і маладога беларускага філялёга Янкі.

Мова рукапісу — нязвычайна багатая і мае ў сабе многа такіх слоў, якія ўваля наша новая літэратура, творачы на нова. Як з гэта відаць, дух беларускае мовы за 400 гадоў не змяніўся.

У часе працы над „Ай Кітабам“ у Прагу прыяжджаў з ССРР вядомы беларускі філялёг, праф. Карскі, які прывёз вестку, што ў Пецяг-бурзе у Публічнай Бібліятэцы выкрыты беларускі рукапіс арабскімі літэрамі, у якім зьмяшчаецца поўны пераклад на нашу мову Карану. Доўгі час думалі, што рукапіс гэты — польскі, і толькі зусім нядаўна адзін малады беларускі вучоны, разабраўшы гэты рукапіс, выкрыў, што ён ня польскі, а беларускі.

— У Белар. Навук. Т-ве. Урад Т-ва атрымаў гэтка ахвяры для музэю ім. Ів. Луцкевіча:

1) ад грам. Язэпа Драздовіча — альбом ягоных мастацкіх рысункаў. Гэта ўжо трэці дар музэю ад нашага мастака.

2) ад грам. Антона Юрэдскага — срэбная мадэля Зыгмунта III, знойдзеная ў Вільні каля Бэрнадынскіх магілак.

Урад Т-ва выкарыстае ахвярадаўцам шчырую падзяку.

— Да збору ахвяр на Беларусі прытулак. У папярэднім нумары „Сялянскае Праўды“ у частцы экзэмпляраў газеты была надрукавана абвестка аб зборы з абмылкай, якую ў часе друку ўдалося направіць: збор адбудзецца 28 кастрычніка — у аўторак, а ня ў пятніцу, як было абмылкава надрукавана.

**Лісьмо у Рэдакцыю.**

Паважаны Грам. Рэдактар!

Орган „Грамадзянскай“ шулерні „Грамадзі Голас“ да ўсіх сваіх нягодных учынкаў далучыў яшчэ адзін: тое, што, паводле юрыдычнай тэрміналёгіі, мае назву **шантаж**.

Улетку прошлага году „Грамадзянскае Сабраньне“ заарэндавала ў мяне бібліятэку, зложаную з 20.000 тамоў, з платай па 1.000.000 марак у месяц, пры чым грошы ў суме 6.000.000 марак былі заплачаны мне наперал за 6 месяцаў. Аднак, праз месяц наша ўмова была, паводле ўзаемнае згоды, развязана, пры чым 5.000.000 марак я „Сабраньню“ вярнуў (на што маю квіты за подпісам п. Валэйшы), а 1.000.000 марак быў залічаны за першы месяц. Бібліятэкай гэтай карысталіся сябры „Сабраньня“, і за тое, што я не зарэгістраваў у ўлады ўзнаўленьня быўшай датульнячыннай бібліятэкі, на мяне паліцыяй быў сьпісаны пратакол, і я быў вызваны п. Камісарам Ураду дзеля аб'ясненьняў.

Кніжкі, якія паны сябры „Сабраньня“ пабралі да чытаньня, мне дагэтуль ня вернены.

Вось-жа „Грамадзі Голас“ у № 37 з 22-га кастрычніка, падаючы сьпісак „дапамог“, выдадзеных быццам-то „Сабраньнем“ розным беларускім дзеячам, зьмясьціў і маё імя, як атрымаўшага „дапамогу“ ў суме 6.000.000 марак.

З прычыны таго, што „лабрадзейнасьці“ гнае „паважанае“ ўстановы, якое характарыстыку дало польскае „Lit'o“, я, на мае шчасьце, ніколі не карыстаўся, разумею, што пад „дапамогу“ мяне паны з „Грамадзянскага“ і „Грамадзі Голасу“ падвалі паказаную суму 6.000.000 марак, выплачаную, як арэнда, за бібліятэку, і пасьля зьліквідаваную вышэйсказаным спосабам. Калі-ж — ня глядзячы на выдадзеныя мне п. Валэйшам квіты — верненны мною „Грамадзянскаму“ на рукі п. Валэйшы 5.000.000 марак ганы-ж п. Валэйша, як выглядае з статыстыкі „Грамадзі Голасу“, у касу „Сабраньня“ ня здаў, дык гэта была „дапамога“ ня мне, а ўжо яму і пад яго імем павінна быць „Грамадзі Голасам“ запісана...

Адзначаю, што сумлянваньне ў аддачы п. Валэйшай у касу „Сабраньня“ сказаных 5.000.000 марак ускладаю ў цэласьці на сумленьне рэдактара „Грамадзі Голасу“...

А „праўда“ аб „дапамозе“ мне хай будзе мерай „праўдзівасьці“ статыстыкі „Грамадзі Голасу“ наагул!

З пашанай *Ант. Луцкевіч.*

Вільня, 23./X. 1923 г.

**Ніколі не зьніштажай сваёй беларускай газэты! Прачыташы, давай суседу, ці знаемаму, каб і ён пазнаў праўду аб жыцьці свайго народу і даведаўся, што робицца на сьвеце!**

**Карэспандэнцыі.****Канфэрэнцыя аб школах.**

(З Радашковіцкае вол., Вялейск. пав.)

14 верасьня адбылася ў ф. Мігаўцы канфэрэнцыя ў справе новых законаў аб школах. Былі прадстаўнікі ўсіх вёсак Радашковіцкай воласьці і некаторых вёсак Краснасельскай. Сяп. Уласаў пазнаёміў сялян з новымі законамі. Пастанавілі адкрыць па гэтым закону 4 школы: у в. в. Путніках, Ушы, Максімаўцы і Поравічах. Прыгаворы аб гэтым цяпер робяць. Сяляне йдуць на ўсе ахвяры, каб толькі вучыць дзяцей у роднай мове.

Бліжэйшыя часы пакажуць, як польскія красавыя чыноўнікі выпайняць законныя жадаўні беларускіх сялян.

**Амерыканскі госьць.**

(Гадашковічы, Вялейск. пав.)

Нядаўна прыяжджаў да нас прадстаўнік Амерыканскіх Злучаных Штатаў дзеля азнаямленьня з беларускай асьветнай працай. Госьць быў на лекцыях ува ўсіх 8 класах Беларускай Гімназіі і ў прыгатаваўчай клясе. Потым уся гімназія сабралася ў саль. Дзяўчаты падалі кветкі грамадзяніну самай старай волялюбівай рэспублікі ў сьвеце. Дырэктар Стацкевіч прывітаў госьця прамовай, дзякуючы за адведзены. Амерыканец хваліў адвагу, з каторай беларуская інтэлігенцыя і народ дабіваецца вышэйшай навукі. — Потым хор пад дырэкцыяй вучыцеля Гаўрыліка прапаяў народныя беларускія песні і інтэрнацыянал усіх школьнікаў: „Gandemonus igitur“.

Хор гімназіі, дзякуючы працы п. Гаўрыліка, адзін з найлепшых школьных хораў усё Заходняе Беларускае.

Увечары ў ф. Мігаўцы сэнатара Уласава была „гарбатка“ ў чэсьць амерыканскага госьця з беларускай інтэлігенцыяй і сялянамі. Госьць пазнаёміўся ў гутарках з нашымі сялянамі, у каторых аўтарызат Амерыкі стаіць надта высока.

М. Н.

**„Спаўненне абавязкаў“.**

(Язно, Дзёньненскага пав.)

У ноч з 18-га на 19-га кастрычніка г. г. ў гр. Казельскага ад няведаных прычын загарэлася хата. Агонь шыбка перакінуўся на хлявы і на суседнія будынкi. Грам. Казельскі з сям'ёй выскачыў з хаты ў ваднай толькі бялізне, скаціна-ж згарэла. Суседзі скаціну справіліся выгнаць, але з рухобы амаль ня ўсё згарэла. Сабраліся людзі тушыць. Вачучы, што тое, што ўжо загарэлася, не патушыш, яны сталі абараняць суседнія будынкi, каб ня даць агню пашырыцца далей. Можна хутка-б і стрымалі пажар, каб ліха якоесь ня прыгнала афіцэра ўланаў (якія стаяць у м. Курыловічах). Гэты сучасны „Донкіхот“ напэўна прыняў людзей за „бандытаў“, бо стаў нагайкай зганяць з хат, якія апошнія аберэгалі ад агня. Паступак пана афіцэра быў досыць незразумелы (каб не сказаць горш), так што нават мяйсцовая паліцыя абуралася і, падобна мелася саставіць пратакол. У рэзультаце памехі пагарэлі ня тры гаспадары, якіх агонь ахапіў зразу, а пяць.

І чаго, здаецца, пану афіцэру мяшацца ў тва справы, куды яго ня просяць? Здаецца-ж гэта і ня пчылы з я. Забалоцьця, якія так добра ўмеюць падразаць у начы ўланы, і не авёс, які з псыя так хітра плыў да ўланскіх стайняў, і нарэчце, ня яблыкi, памідоры, дрэвы і куранты м. Курыловіч. Ці-ж вам, пане афіцэру, усяго гэтага не хапаець?! „Янік“.

**„Страшная субота“.**

27-IX-24 г. „прыгранічны пас“ меў гонар „даведацца, што яго ў гэты дзень „ашчаслівіць“ сваім візітам п. міністар унутр. спраў. Даведаўся вась як: а 12 гадзіне ўначы на чыгунцы Стоўпцы — Баранавічы пасталі паліцыянты па 2 чалавекi на вярсту. Гэта Гарадзейскі пастарунак, мала веручы ў свае ўласныя сілы і баючыся, каб пана міністра „ня ўкралі бальшавікі“, паклікаў на дапамогу сабе аддзел паліцыі з Нясьвіжу. Як толькі паліцыянты ўпарадкаваліся дык два чалавекi аказаліся лішнімі. Але, як вядома, у „культурных людзей“ ні адзін час дарма не марнуецца; дык гэтыя „лішкі“ пайшлі „кантраляваць“ па будках чыгунышчыкаў „ці ўсе дома“, а можа шукаць „рабочага з пэтардаў“, як гэта мела месца ў „польскім Львове“ пад час праезду там п. Прэзыдэнта Рэспублікі. Але, нічога не знайшоўшы і толькі перарваўшы смачны сон чыгунышчыкаў (бо-ж дзеялася ад 12 гадз. ночы да 7 гадз. раніцы), перад сьвітаньнем яны так-жа пайшлі на адпачынак.

Пачаўся дзень, і на чыгунцы і каля чыгункі пачалі ўзад і ўперад сьнаваць розныя людзі, каму прыпадала йсьці каля чыгункі. Вось тут і выявілася ўся трагі-камічнасьць паліцэйскага ўрадаваньня на Крэсах.

Вось адзін прыклад: ідзе каля чыгункі хлапец гадоў 18. На адным кілямэтры яго спыняюць паліцыянты і пытаюцца адкуль ён, кажучы, што каля чыгункі хадзіць няможна. Але як паліцэйскі чыгункі няма другой дарогі, дык няшчаснаму беларусу прыходзіцца пабіваць груды па палэх сваіх-жа братоў, што ён і выпайняе з точаснай аўтамата. Тым часам „паліцэйская пара“ на другім кілямэтры „нядрэмле“ і, заўважыўшы, што „нехта полем крадзецца“, спадзяецца, што гэта ўжо „запраўдны бандыт“. Доўга ня чакаўшы, падклікае да сябе і пытаецца дакумэнтаў.

А хто-ж нам, беларусам, выдаваў калі і якія дакумэнтi?!

Дык вось, паміж нашым знаёмым і „злавіўшым“ яго паліцыянтамі адбылася прыблізна гэткае размова: — „Skąd sam będziesz?“ — „З Дуброўкі“. — „Pokaż dokumenty!“ — У мяне ніякіх дакумэнтаў няма, бо мне іх ніхто ніколі не даваў“. — „Jak to nikt nie“

dawał? Trzeba samemu dostać!" — За што-ж я іх дастану, калі ў мяне грошай няма. А бацька дзеля гэтага ня будзе карову прадаваць, бо ведае, што я малады і магу яшчэ без дакументаў гуляць. — "Сь, cholera, ty jeszcze rozmawiasz?! Idźmy na posterunek! Mu tam dowieemy się, kto ty taki!\*" Скруцілі нявіннаму хлопцу рукі назад і павялі на "posterunek".

Ня ведаю, чаму, але толькі польская паліцыя мае дрэнны звычай рабіць "dochodzenie" дарогаю, аб чым яскрава сведчылі кроплі крыві, сям і там астаўленыя на чыгуны і яшчэ не зацёртыя нагою паліцэйскага...

Чудэ не папаў у гэтую апалу і я, але, заўважыўшы паліцьянта на чыгуны, я загадзя надумаў, што адказаць яму. Ды вось, пакуль паліцьянт паспеў у мяне спытацца: "Stój! Skąd będziesz?\*" — я спакойна адказаў "z tamtej wioski" і накіраваўся ў бліжэйшую вёску. Ён толькі паглядзеў мне ўслед, але балей нічога не сказаў, бо я пайшоў "дарогаю".

Аднак, нішто на сьведзе ня вечнае. Дык і "страшная субота" скончылася тым, што вечарам прайшоў скоры цягнік са Стоўпцаў на Гарадзёю з п. міністрам у асобным вагоне, і ўсе паліцьянты пайшлі так-жа ў Гарадзёю, а ўслед за імі пашоў і цягнік-бранявік, са Стоўпцаў на Баранавічы.

На станцыі Гарадзёя п. міністра чакаў аркестр гарадзёйскай пажарнай старожи, які яшчэ ад паўдня два разы ўставаўліваўся на перроне, але кожны раз яго адтуль праганялі кіраўнік станцыі і камандант паліцыі. Аднак за трэцім разам "жыдкі\*" перамаглі і, як толькі цягнік з п. міністрам падыходзіў да станцыі, дык яго сустрэлі "прыемная гукі" "polski mu nagód, polski lud", чым, пан міністар, відаць, астаўся нарта задаволены, бо-ж на некалькі мінут зацяражэў цягнік, каб асабіста падзякаваць музыкантам за чэсьць, аказаную яго "высокапастаўленай" асобе.

А. М. Санеўскі.

**"Пан Панцюшкін страляе людзей".**

(З Гарадзёйскага гміны, Нясьвіжскага пав.).

У канцы верасня гэтага году даўнейшы ўпраўляючы Вялікага двара, Паўлюк Сагановіч купіў старую афіцэру ў маітку Варашча. Гарадзёйскае гміны, Нясьвіжскага павяту ў пана Панцюшкіна. Наняўшы цесляра ў Новай-Вёсцы тае-ж гміны Андрэя Хмяля, Янку Вялянця і Сьдэпку Вялянця і др., паслаў іх да пана Панцюшкіна ў Варашча, каб яны разабралі купленую ім будову. Прышоўшы ў м. Варашча, старэйшы з цесляраў Андрэў Хмель пашоў аглядаць будову, а другія зьвярнуліся да Пана Панцюшкіна папытацца, ці можна разбіраць. Сустрэўшы яго Янка Вялянця стаў гаварыць, што Сагановіч нае прыслаў разбіраць афіцэру, дык ці пан пазвоіць гэта рабіць? На гэтае пытаньне пан Панцюшкін, як вар'ят, надскочыў да Янкі Вялянця і стаў крычаць: "Я вам не параба! няма мне часу з вамі гутарыць! вон адгэтуль!..."

Пачуўшы крык, Андрэў Хмель хутка падбег на гэтую справу і кажа: "Мы ня прышлі тутка крычаць, а папытацца, ці можна разбіраць афіцэру, а калі ня можна, дык мы пойдзем да дому". Панцюшкін, як чорт зардзеўся і пакінуўшы Янку Вялянця, сунуўся да морды к Андрэў Хмялю, крычучы: "Ты што за такі зух? Адкуль ты зьявіўся? Хамская твая морда!" — "Гэтакі самы, як і ты!" — адказаў Андрэў. Панцюшкін хапеў заехаць яму па вуху, але Андрэў ухіліўся ад гэтага мапатку, кажа: "Ну, цяпер давай папробуем, хто каго адолее". Пан Панцюшкін аж зьбялеў са злосьці і пабег у пакой крычучы: "Застраляю!... Застраляю! як сабак, застраляю!..." Праз мінуту ён ўжо пер на Андрэў з рэвалывэрам у руках і, падбегшы, упёр пулю ў грудзі Андрэў, ды стаў пытацца: "Кажы колькі цяпер твайго жыцця!" Андрэў Хмель с'полаху анімеў... Невядома чым бы гэта скончылася, але сябры Андрэў Хмяля ня далі Панцюшкіну даканаць свайго прыгавару. — На гэтым і разышліся, а Андрэў Хмель з перапалаху і цяпер хварэе.

Цікава папытацца у нашых Міністраў, ці пазваляецца панам страляць людзей, як сабак?

Вялінадворац.

Ад рэданцыі. І такім шалёным тыпам улада пазваляе мець аружжа!

**Шуканьне вінавайцаў.**

(З Касоўск. пав.).

На бандыцкія напады ўлада адказала новаю хвалю тэрору мірнаму, ні ўчым не павіннаму беларускаму народу. У дэлым радзе вёсак зроблены арышты; так у в. Карошчы арыштаваны два чалавека, у Ціжыках адзін і г. д. Пры вобсках шукалі якой-та адзежы — мабыць парток р. Downagowicza...

Але гэта нас ня цікавіць. Цікавіць нас тое, што гэтых ні ў чым не павінных ахвяр бяруць садзяць да "коз", "пак" і турмы, "пытаюць", катуюць, прымушаюць прызнацца да віны.

Так, арыштаванага з в. Карошча Самсона Доўста, Косаўская паліцыя закатавала амаль што не да сьмерці. Білі ўперад шомпаламі па плятах, потым, палажыўшы ніца, накрывшы мышком, білі ланцугамі; ўрэшце, адзін з паліцьянтаў бяроць за валасы, а другі наганом б'ець па карку.

— Чую, — перадаець ахвяра, — наступаюць мае апошнія мінуты жыцця, ды думаю: ўсё раўно ўміраць, ды і "прызнася", а трэба адзначыць, што за нявінасьць гэтых людзей можа прысягнуць кожны сумлен-

\*) У нас, у пажарнай старожи, пераважаюць жыды.

ны грамадзянін нашай ваколіцы — ўсім, што маюць сьвятога.

Вазілі іх яшчэ ў Стоўпцы зьвярацца; што выверылі, ня ведаю...

Мала ўсяго гэтага: па кірмах ловаць без дакументаў, а каму з нашага народу даюць "dowód osobisty"?

Ды што! І гэтага мала. Бяруць і тых, хто ў чырвонай рубашцы; так, нейкага Рыгора Палонскага, з вёскі Карошча, Косаўская паліцыя пратрымала поўдня ў арышці за чырвоную рубашку.

Маленька Птушка.

**Дзень за днём.**

(Вёска Була, Косаўск. пав.).

У вёсцы Була была польская школа (яна і сямья ёсьць). Сяляне, даведзшыся аб школьных законах, парашылі ператварыць яе на беларускую. Напісалі адпаведны паданьні да школьнага Інспектара, назначыўшы вучыцелем Бірука, таго самага, які вучыў і ў польскай школе. Біруку-ж даручылі падаць пананьне інспектару, але яго і да гэтага часу дзе-то валяецца ў Бірука. Вельмі-ж яму ня хочацца стаць "прыхільнікам" беларускае школы ў вачох інспектара, ды куды-ж! Уперад закрыву беларускую школу ў Хадорках, а сямбя думает адчыніць? Проста байца страпіць вучыцельскую пэнсію, ды абмане сялян. Проста кажучы, яму прадаваць толькі з Валэйшаю.

На днях у гэтай школе быў інспектар, з дзяцей нікога не застаў, бо ніхто ня хоча хадзіць у польскую школу. Аб гэтым Бірук ні слова інспектару, але пра-таколы пісаць на бацькоў то памог пісаць яму.

М. Балін.

**Беларусы у Нямеччыне.**

(Ад нашага бэрлінскага карэспандэнта).

Спасрод беларусаў, пакінуўшых сваю Бацькаўшчыну ў часе вялікай вайны і зьменаў улады, найбольш апынулася ў Нямеччыне. Завялі іх сюды перадусім Мазуры, Карпаты, Вісла; многа вывезлі немцы на работы, а рэшта — гэта эмігранты з апошніх гадоў.

Сколькі іх тут — точна аблічыць немагчыма, але, бяспрэчна, іх тутак не адна тысяча. Яны расплліліся па ўсёй Нямеччыне, і аб істнаваньні нейкае арганізаванае беларускае калёніі ня можа быць гутаркі. Нават у Бэрліне вельга звайсьці знакаў беларускага жыцця. Апошняя спроба самаарганізацыі беларусаў была ў 1921 годзе, калі ў Бэрліне арганізаваліся "Грамадзкі Камітэт дапамогі галадаючым на Беларусі". Ну, ды аб ім лепш не гаварыць: на што трывожыць нябожчыкаў?!

Як відаць, мала каму з нас суджана ізноў прывітаць родныя берагі Нёмна, пакланіцца любым лясам Палесься... Наш удзел — вечная туга па Бацькаўшчыне, цяжкая праца на чужыне, жаданьне мець забыцца.

Цяжка прызнавацца, ды гэта — так. У свой час шмат жалелі зруйнаваную вайной Польшчу, аплаківалі Вальгію, але ніхто ні словам не ўспам'януў аб дзікім спусташэньні Беларусі. І толькі сам гартнік-беларус — пасля канца вайны — спазнаў сваё гора ў зьнішчанай Бацькаўшчыне. Ды і далёка ня ўсім выпала на долю цяпець сваё гора на роднай зямлі.

Расейцы, французы, англічане — ўсе яны, як скончылася вайна, паселі на цягнікі, параходы і паехалі з палону ў родны свой край, дзе кіпіць новае жыццё. Ня тое нашы беларусы: нам увачу — замест пьвітучае сялібы, пакінутае ў 1914—15 г.г. — станулі магільні абразы, абразы пустыні, палёў, парослых ужо лесам. І наш брат глыбака задумаўся, а, падумаўшы, наважыўся "пакуль-што" астацца ўжо лепш тут, на чужыне...

Але гэнае "пакуль-што" зацягнулася. І беларусы, параскіданыя па дворных і сялянскіх палёх Нямеччыны, па капальнях і іншых месцах цяжкое фізычнае працы, пачалі пагроху прырастаць да новых месцаў.

Вайна пазбавіла нямецкую вёску многіх здаровых фізычна рабачаяў, маладое пакаленьне ішчэ не здалела заняць іх месца, і нашага беларуса, працавітага і цярдлівага, ахвотна трымаюць у панскіх і сялянскіх гаспадарках, на тарфяніках і вінаградніках. Яго можна сустрэць ад Паўночнага мора да межаў Швайцарыі, на раўнінах Памэраніі і на горных склонах Баварыі.

Іншыя ўжо пажаніліся і перайшлі ў нямецкае грамадзянства. Нямецкія грамады вельмі працівацца натуралізацыі (прыняць да свайго складу) чужаземцаў. Але жыццё разьбівае мараль грамадаў стаўшыміся фактамі. Утраціўшы мужоў удовы, засядаючыся ў дзеўках паненкі ахвотна злучаюць сваю долю з сільнымі, працавітым беларусамі. Нямецкія абычай ня судзіць вельмі сурова сувязі аднакое жанчыны з мужчынай. У выніку-ж гэтае сувязі бадай заўсёды зьяў-

ляецца на сьвет "факт", які і разьбівае ўсе пагляды грамады на чужаземцаў. Бывае, аднак, што нават ня глядзячы на "факт" іншыя грамады так працівацца замужству нямецкіх жанчын з чужынцамі, што справа йдзе ажні ў Бэрліне — на разгляд вышэйшых устаноў.

Гэтае нашы зьямакі адзін за адным прырастаюць да нямецкае зямлі, пазаўсёды расстаючыся з старой сваёй Бацькаўшчынай. Мала на малу яны зусім прысваіваюць чужую мову, а чужая асярэдзіна, чужая культура ператвараюць і душу беларуса на нямецкі лад...

Працякуць гады. Счэзнуць сьляды вайны. Сьціхнуць рэвалюцыі, Пачнецца мірнае культурнае будаваньне новага жыцця. І пэўне ня раз запраўдны немцы спаткаецца сярод працаўнікоў, на ніве нямецкае культуры з чужым прозьвішчам, якое яму трудна будзе выгаварыць. Гэта і будзе прэзьвішча выхаджэнца з Беларусі...

Янка з Блудня.

Бэрліне, у верасні 1924 г.

**ГАННА ВЕРШАК** з Заблочынскай вол., Сьвянцянскага пав., сьляпяя і бедвая з дочкамі Стасяй і Стэфкай просіць усіх, хто ведае, гдзе яе сыны Іван, Балеслаў і Зыгмунт, паведаміць яе ў г. Радашковічы, зямлі Віленскай, на імя Сэнатара Уласава.

Просіць гэтае перадрукаваць у радавых газетах.

**АБВЕСТКА**

Беларуская Рада ў Празе даводзіць да ведама грамадзян-беларусаў, якія прабываюць у Чэхаславакіі, што:

- 1. Беларуская Рада ў Празе, згодна свайму статуту, з'яўляецца культурна-грамадзкай установай і вядзе ў гэтым напрамку сваю чыннасьць.
- 2. Рада бярэ на сябе абарону інтарэсаў беларусаў, уражываючых у межах Чэхаславацкай Рэспублікі.
- 3. Беларусы, жадаючы ў той ці іншай форме карыстацца дапамогай і заступствам Беларускай Рады, павінны зарэгістравацца ў Канцэлярыі Рады.
- 4. Асобы, жадаючы прыняць чынны ўдзел у культурна-грамадзкай працы Беларускай Рады ў Празе, могуць, згодна статуту, падаць заявы аб залічэньні іх сябрамі Рады, за рэкамендацыяй 3-х чынных сябраў Рады.
- 5. Заявы аб рэгістрацыі і аб залічэньні сябрам Рады прымаюцца штодзеньне ў Канцэлярыі Рады ад 9 да 13 гадзіны; часова, — на адрэсу:

Прага II, Венцігова 4 ў п. Вершыніна.

Секрэтэр А. Дыліс.

14 Кастрычніка 1924 г.  
м. Прага.

3-2

**УВАГА!**

**50 000 ПАР ЧАРАВІКАЎ**

**4 пары толькі за 40 зл. franco мыта.**

Па даручаньню некалькіх фабрык абутку, у якіх узьняліся труднасьці ў выплэце, прадаю вялікую колькасць абутку ніжэй коштаў вырабу.

Дык высылаю кожнаму, пакуль хаце запасу, 2 пары мужчынскіх чаравікаў і 2 пары дамскіх чаравікаў да шнураваньня, з кропкай, калкаванай скураной падошвай, найнавейшага фасону, галашаваных чорнай ці бронзавай скурай. Велічыня па нумарох.

Усе 4 пары каштуюць толькі 40 зл. franco мыта. Высылаюцца атрымаўшы задатак.

**A. GLASER, EKSPORT OBUIWA**  
Czeski Ciecypn № 37.

P. S. Бяз рызыкі, бо неадпаведны тавар ураджа абменваецца, або на жаданьне варочаюцца грошы.

Пры заказах просім падаваць падробны польскі адрас.

3-2

**ГУЗЬНЕЯ ЯКАВА** шукае брат яго, Ісідар Гузьней, які знаходзіцца ў Амэрыцы.

Просьба, хто ведае пра Якава Гузьнея, паслаць адрас ці вестку аб ім па адрасу:

**M-r Guzney, Russian Sos. Nauka 315 E. 10-ch St. New-York, N. Y. U. S. A.**

**Лякарня Літоўскага Таварыства Санітарнае Помачы**  
**Вільня, Віленская вул. 28.**

У амбуляторыі прымаюць дактары-спэцыялісты: дзіцячыя хваробы — ад 3 да 4 гадз.; унутраныя хваробы 10—4; хірургічныя 1—2; жаночыя 11—1; вачэй 11—2; вушай, носа і горла 2—3; зубоў 10—11; скуры і венэрэчныя 2—3; нэрваў 1—2; у лякарні аддзелы: унутраныя, хірургічны гінэкалягічны і **РАДЗІЛЬНЫ.**

**ГАБІНЭТ РЭНТГЕНА І ЭЛЕКТРА-МЭДЫЧНЫ.**

Лячэньне праменьнямі, фатаграфаваньне, прасьвятляньне, электрычныя ванны, электрычны масаж.

**АНАЛІТЫЧНАЯ ЛАБОРАТОРЫЯ.**